

在研究旅程中發掘異音、觀照互動

羅景文*



筆者的學術研究領域是古典小說、民間文學、越南漢文學，這些領域並非筆者一開始的設定，看似有誤打誤撞，卻也是命中註定，不斷回扣自身的生命經驗。研究所推甄的時候，筆者是以《莊子》作為研究計畫主題，很幸運地推甄上成功大學中國文學系碩士班。但成大中文系內古典小說、民間文學領域教師如王三慶、陳益源兩位老師的研究成果也不斷吸引著筆者，帶領筆者領略古典小說裡生動有趣的市井風情，感受田野調查時的人際互動與不確定性，這曾一度讓筆者對於選擇研究領域十分猶豫，但最後還是往古典小說和民間文學的方向而去。事後回想可能是從小喜歡看廟會熱鬧，已先在幼小的心靈裡種下種子。就讀嘉義大學時期，曾在圖書館擔任工讀生，或協助圖書上架，或櫃臺協

* 國立中山大學中國文學系副教授

助圖書借還。這份工作擴大了筆者的知識領域，不會只是侷限在原本的科系理解之中，當時便接觸不少臺灣文史和傳統建築的著作。2004 年寒假參加了「鹿港采風研習營」，更是直接接觸到臺灣民間文化的深刻底蘊與傳統工藝的豐富多元，以及背後的動人故事。大概是上述這些機緣，推動筆者的研究轉向。

不過，碩士論文的研究主題偏向小說文獻學和目錄學，好像離「生動有趣的市井風情」有些距離，但卻讓筆者更能靜下心來，梳理近代古典小說文獻學、目錄學的發展，得以在各種資料庫尚不普及的年代，到國家圖書館閱讀明代善本小說，或是與海外學者如沈津先生聯繫，以取得哈佛燕京圖書館善本書影，釐清學界過去一些未解的疑惑。博士階段則在陳慶浩教授和陳益源教授的鼓勵之下，在古典小說和民間文學領域之外，增加越南漢文學此一研究方向，當時心中亦有些掙扎，一來是毫無經驗，二來是人生第一次出國就是要到越南交換學習半年，總有些令人卻步，但在師長家人的鼓勵，以及自己也想看看外面的世界，瞭解越南漢學發展的動機驅使之下，前往越南學習，這次的旅程奠定博士論文及畢業後相關研究的基礎，也對越南文化有更多的親身體驗，絕非在臺灣所見或所聽聞的刻板印象。在這個階段雖然將大量心力投入越南漢文學的探索之中，但仍不能忘情於古典小說和臺灣民間文學，持續耕耘並發表相關研究成果。近年來，由於教學、產學合作和大學社會責任等各項計畫的開展，也陸續進行在地宮廟、陰廟、墓園的研究，可說是從「廟埕走向墓埕」。

隨著學術思潮的轉變與各種研究典範的衝擊，以及對於學術研究的精細要求，如何另闢新徑，或是覓得值得長期關懷投入的議題，常是研究者苦思焦慮的問題。就筆者而言，關懷的對象從明清以來的古典小說、近現代小說、臺灣民間文學，乃至於近代越南知識人與越南漢文小說，雖然涉及不同的時空背景、文學類型和表現形態，但關懷的核心往往在於敘事文學／文獻中的各種異質訊息，或是迥異於主流、主體而被掩蔽的真相，及其與社會文化現象之間的互動。近年來，筆者更集中觀察不同國籍、社群、狀態者之間的交流與照映，探討隱含於其中的集體認知、群體記憶與群眾心態，或是某些概念的轉移變遷與重組再生，或是各種價值觀在特定歷史時空、社會結構與文化脈絡裡的多方交會，期以發掘臺灣民間文學、信仰文化與近代越南漢文作品的多元面貌和深刻意涵。

因篇幅有限，在此以民間文學領域為例說明。筆者嘗試思考民間信仰與民間敘事之間產生關聯、相互作用的過程，以及民間信仰尤其是宮廟與地方的互動情形，我們可以發現敘事與信仰的關係密切，民間常用傳說故事來記錄地方知識與歷史記憶，解釋當地信仰產生的緣由與樣貌，來推動並支持信仰的存

在。而且這也讓筆者有田野調查及與當地民眾實際接觸互動的機會，能對民間信仰文化、宗教事務及儀式活動有更深一層的感受和理解，得以刻劃當地豐富深厚的地景特色與文化面貌，同時也有實際成果產出。近日，師生更一起記錄與分析陰廟的發展歷程，運用陰廟元素進行轉譯文創，更試圖與地方宮廟合作，一同探索廟宇的發展歷史，並共同舉辦成果發表會，同時也透過策展活動，向社會大眾介紹「陰廟」此一臺灣民間信仰中的獨特現象。陰廟不僅是保存城市故事的時空膠囊，也是重要的常民博物館，更是我們理解在地文化、保存在地記憶、撫慰城市創傷、參與社區活動，並試圖轉換為更豐富多采之文化創意與社會實踐形式的重要場域。期盼能將這些學術成果為教學活動、社會服務與在地實踐提供更為豐沛的能量，擴大其社會價值、影響與意義。

現今學者似乎不可避免陷入「時間貧窮」之中（詳見藍佩嘉〈臺灣學者的「時間貧窮」〉一文¹），筆者對此深有所感，近兩年來身兼行政工作，更是難以兼顧，遑論職務與家務及身心健康的平衡，多虧有家人、同仁相互扶持協助，才盡可能地完成相關工作。筆者相信這也是許多研究者的難言之苦，雖然難以逆轉，緩解的方式例如進行延續性的計畫，使研究成果較易累積，隨著知識領域的擴展，可以建立個人研究資料庫，藉由研究資料的更新與連結，能擴展出原本研究所無的面向，又不至於離個人研究領域太遠，少去不斷摸索的工夫。同時，學習更簡便迅速的資訊工具和資料庫，強化研究效率，也可以試著讓研究成果多方轉譯，延伸至教學或社會服務。凡事盡力，結果由天，謹在此與研究者們共勉。

¹ 藍佩嘉(2023)。〈臺灣學者的「時間貧窮」〉，《人文與社會科學簡訊》24卷3期，頁66-69。